

CURS 2012-13

Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	FONÈTICA i FONOLOGIA ANGLESA II
Codi	100226
Crèdits ECTS	6
Curs i període en el que s'imparteix	SEGON CURS, SEMESTRE B
Horari	Dilluns i dimecres, 11:30-13:00
Lloc on s'imparteix	FACULTAT DE LLETRES, aules a determinar
Llengües	ANGLÈS

Professor/a de contacte

Nom professor/a	Maria-Josep Solé i Sabater
Departament	Filologia Anglesa i Germanística
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11-121
Telèfon (*)	93 581 23 07
e-mail	mariajosep.sole@uab.cat
Horari d'atenció	

2. Equip docent

Nom professor/a

Departament

Universitat/Institució

Despatx

Telèfon (*)

e-mail

Horari de tutories

Nom professor/a

Departament

Universitat/Institució

Despatx

Telèfon (*)

e-mail

Horari de tutories

3.- Prerequisits

- Per cursar aquesta assignatura cal haver cursat l'assignatura Fonètica i Fonologia Anglesa 1. Els requisits específics relatius als seus continguts són el coneixement de transcripció fonètica i termes descriptius bàsics de l'assignatura Fonètica i Fonologia Anglesa 1.
- Cal un nivell inicial d'anglès entre C1 (advanced) i C2 (Proficiency) del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Amb C1 l'estudiant pot: comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i en reconeix el sentit implícit; expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar d'una manera gaire evident paraules o expressions; utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals; produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostra un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió. Amb C2 l'estudiant pot comprendre sense esforç pràcticament tot el que llegeix o escolta; resumir informació procedent de diferents fonts orals o escrites, reconstruir fets i arguments, i presentar-los d'una manera coherent; expressar-se espontàniament, amb fluïdesa i precisió, distingint matisos subtils de significat fins i tot en les situacions més complexes.

4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

Aquesta assignatura es cursa el segon any, després d'haver cursat Fonètica i Fonologia Angleses 1 (FFA1). S'estudien les diferències entre els sistemes fonològics de l'anglès i del català/castellà centrant-se en els aspectes suprasegmentals, a diferència de FFA1 que se centra en els aspectes segmentals. S'analitza l'accentuació de paraules i frases en anglès, la reducció vocàlica, el ritme i l'entonació. L'assignatura també cobreix els processos fonològics que es donen a la parla natural així com la combinació de sons en síl·labes.

En completar l'assignatura, l'estudiant podrà:

- Utilitzar transcripció fonètica.
- Identificar la forma i la funció de les variacions accentuals, rítmiques i d'entonació en anglès.
- Identificar i produir els processos de reducció a la parla col·loquial.
- Percebre i produir els contrastos rellevants en anglès.
- Comparar el sistema fonològic de l'anglès i del català/castellà i identificar àrees problemàtiques.
- Millorar la seva pronunciació de l'anglès.

5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

Competència específica	E5 Demostrar una comprensió general de la realitat sincrònica de la llengua anglesa i de la seva pronunciació.
Resultats d'aprenentatge	En completar l'assignatura l'estudiant podrà: <ul style="list-style-type: none">• Identificar les principals àrees de dificultat en la pronunciació de l'anglès en funció de la llengua materna del estudiant i treballar els aspectes més problemàtics.• Utilitzar la transcripció fonètica per descriure els problemes de pronunciació.
Competència específica	E7 Descriure les principals unitats i fenòmens fonètics i fonològics de la llengua anglesa sincrònicament
Resultats d'aprenentatge	En completar l'assignatura l'estudiant podrà: <ul style="list-style-type: none">• Definir detalladament l'inventari de fonemes consonàntics i vocàlics de l'anglès i les seves realitzacions alofòniques més freqüents, així com els principis d'organització i combinació dels sons en seqüències possibles en anglès.• Analitzar i descriure els aspectes suprasegmentals de l'anglès: accent, ritme i entonació.• Descriure aspectes contrastius entre el català, castellà i anglès fent servir la terminologia adient i les eines adequades per a la descripció dels sons.• Percebre i produir els contrastos vocàlics i consonàntics de l'anglès així com els patrons accentuals, rítmics i entonatius.

Competència transversal Resultats d'aprenentatge	CT1 Treballar de manera autònoma i responsable per tal d'aconseguir els objectius prèviament planificats
Competència transversal Resultats d'aprenentatge	CT2 Utilitzar les noves tecnologies per a la captació i organització de informació en vistes a la formació continuada i la solució de problemes en l'activitat professional.
Competència transversal Resultats d'aprenentatge	CT5 Mantenir una actitud de respecte vers les opinions, els valors, els comportaments i les pràctiques d'altres.
Competència transversal Resultats d'aprenentatge	CTF3 Buscar, triar i gestionar informació de manera autònoma, tant a fonts estructurades (bases de dades, bibliografies, revistes especialitzades) com a internet.

6.- Continguts de l'assignatura

Anàlisi i contrast dels sistemes fonològics de l'anglès i el català/castellà i de diferents varietats de l'anglès, centrant-se en els aspectes suprasegmentals.

UNITAT 1. Característiques de l'accent i la reducció accentual a nivell de paraula i d'oració.

UNITAT 2. Patrons rítmics de l'anglès.

UNITAT 3. Descripció i funcions principals de l'entonació en anglès.

UNITAT 4. Fenòmens de reducció a la parla natural.

UNITAT 5. Principis de la combinació de sons en anglès: l'estructura sil·làbica en anglès.

Aprenentatge i millora de la pronunciació de l'anglès com a llengua estrangera, tècniques de producció i percepció de contrastos segmentals i de patrons accentuals, rítmics i d'entonació.

7.- Metodologia docent i activitats formatives

La metodologia docent es basa en:

1 crèdit ECTS = 25 hores de formació > 6 crèdits = 150 hores

- Activitats dirigides: classes teòriques i seminaris de pràctiques (30%, 1.8 cr)
- Activitats supervisades: Tutories (15%, 0.9 cr)
- Activitats autònomes: exercicis, treballs, lectura de textos i estudi, participació a l'entorn virtual (50%, 3 cr)
- Activitats d'avaluació (5%, 0.3 cr)

TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
Dirigides		45	
	Classes teòriques	30	<ul style="list-style-type: none"> • Accentuació de paraules i frases • Ritme • Entonació • Processos de reducció a la parla col·loquial. • Fonotàctica i la síl·laba en anglès. • Aprenentatge i millora de la pronunciació de l'anglès.
	Realització d'exercicis pràctics	15	<ul style="list-style-type: none"> • Correcció d'exercicis fets a casa pels estudiants • Discussió en petits grups a l'aula de qüestions del temari
Supervisades		22.5	
	<i>Assignments</i> individuals	18	<ul style="list-style-type: none"> • Transcripció fonològica i fonètica. • Exercicis de producció i percepció de sons i patrons rítmics i entonatius. • Treballar continguts presentats a classe a contextos nous.
	Discussions en grup	4.5	<ul style="list-style-type: none"> • Comparació de sons i aspectes suprasegmentals en català/castellà i anglès. • Discussió d'aquestes diferències.
Autònomes		75	
	Estudi personal	50	<ul style="list-style-type: none"> • Descriure la llengua anglesa a nivell fonètic i fonològic. • Identificar i produir contrastos fonològics en anglès. Practicar ritme i entonació.
	Realització d'exercicis	25	<ul style="list-style-type: none"> • Practicar de forma autònoma (inclosa l'auto-correcció).
Avaluació		7.5	
	Preparació d'examen	4.5	<ul style="list-style-type: none"> • Llegir i entendre les nocions fonètiques i fonològiques. • Transcripció fonètica. • Distingir les idees principals de les secundàries, i fer una síntesi dels continguts.
	Examen	3	<ul style="list-style-type: none"> • Identificar els principals fenòmens d'accentuació, ritme i entonació en anglès, saber donar exemples, argumentar diferències, i raonar el perquè de les diferències entre llengües.

8.- Avaluació

- El 70% de la nota final es calcularà a través de la realització de dues proves escrites (25% cadascuna) a mitjans i finals de semestre i una prova oral a finals de semestre (20%). La nota mínima per fer mitjana en els proves és 5 i s'ha d'aprovar la prova oral final per a fer mitjana.
- Un 15% de la nota final provindrà de la realització de dos "assignments" individuals que els alumnes duran a terme fora de les hores de classe.
- El 15% restant es calcularà mitjançant la realització i correcció d'exercicis pràctics.

S'ha de tenir en compte el següent:

- 1) Les proves, tant escrites com orals, i els "assignments" són OBLIGATORIS, així com el 80% dels deures i dels exercicis fets a l'aula.
- 2) La nota mínima per fer mitjana en els "assignments" i en els exàmens és 5.
- 3) El lliurament de qualsevol tasca (treball/exercici/examen) exclou la possibilitat d'obtenir la qualificació de *No presentat* com a nota final del curs.
- 4) El nivell d'anglès es tindrà en compte en la correcció dels treballs escrits i en els exàmens en la mesura que afecten a la comprensió dels continguts que exposa l'estudiant.
- 5) **MOLT IMPORTANT:** El plagi total o parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de tota l'assignatura i no només de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ INCLOU COPIAR FRASES O FRAGMENTS D'INTERNET I AFEGIR-LOS SENSE MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COM A PROPI), i és una ofensa greu. Cal aprendre a respectar la propietat intel·lectual aliena i a identificar sempre les fonts que es puguin fer servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.
- 6) En cas d'absència justificada en un dia d'examen o de lliurament de treball (per exemple una malaltia), caldrà que l'estudiant justifiqui l'absència amb documentació pertinent per tal d'optar a una possible reavaluació o redistribució de les notes.

Reavaluació

Només poden anar a la reavaluació aquells estudiants que hagin suspès com a màxim una prova oral (prova oral final) i una escrita (examen o "assignment").

9- Bibliografia i enllaços web

Llibres de text:

Finch, D. F. and Ortiz Lira, H. (1982). *A course in English Phonetics for Spanish Speakers*. London: Heinemann.

Kreidler, C.W. 1997. *Describing Spoken English*. An Introduction. London: Routledge. Ch. 7

Roach, P. 1983. *English Phonetics and Phonology*. Cambridge: CUP.

Rogerson, P. and Gilbert, J. B. (1990). *Speaking Clearly*. Cambridge University Press.

Wells, J.C. (2006). *English Intonation: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Llibres de pràctica recomanats:

Baker, A. (2006). *Ship or Sheep? An intermediate pronunciation course*. Cambridge: Cambridge

University Press.

Hancock, M. (2003). *English Pronunciation in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, M. (2007). *English Pronunciation in Use. Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

Trancripció fonètica:

<http://www.phon.ucl.ac.uk/home/johnm/flash/flashin.htm>

<http://davidbrett.uniss.it/phonology/page%20with%20frames2.htm>

Fonètica general i anglesa:

<http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/index.html>

<http://www.phonetics.ucla.edu/course/contents.html>

<http://hctv.humnet.ucla.edu/departments/linguistics/VowelsandConsonants/>

Pràctica de pronunciació i reconeixement de sons:

<http://www.shiporsheep.com/>

<http://www.cambridge.org/elt/shiporsheep/>

<http://www.btinternet.com/~eptod/vm/vowelmachine/vowelmachine.htm>

10.- Programació de l'assignatura

Consultar la GD completa al Campus Virtual un cop matriculat l'estudiant